

Súd: Okresný súd Stará Ľubovňa
Spisová značka: 6C/19/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8513200327
Dátum vydania rozhodnutia: 03. 06. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miriam Szárazová
ECLI: ECLI:SK:OSSL:2013:8513200327.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Stará Ľubovňa samosudkyňou JUDr. Miriam Szárazovou v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a.s., Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270, proti odporkyni Y. J., nar. X.X.XXXX, bytom O. XX v konaní o zaplatenie 657,76 eur s prísl. takto

rozhodol:

I. Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 521,47 eur s 9,25 % úrokom z omeškania ročne od 27.5.2011 do zaplatenia a nahradiť trovy konania spočívajúce v zaplatenom súdnom poplatku vo výške 39,- eur, v lehote do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

II. V prevyšujúcej časti súd žalobu z a m i e t a .

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom doručeným súdu dňa 25.1.2013 domáhal voči odporkyni zaplatenia sumy 657,76 eur spolu s 9,25 % z omeškania ročne z dlžnej sumy od 27.5.2011 do zaplatenia, ako aj náhrady trov konania.

Svoj návrh odôvodnil tým, že navrhovateľ uzatvoril s odporkyňou zmluvu č. A4461001, ktorého neoddeliteľnou súčasťou sú všeobecné podmienky. V zmysle tejto zmluvy navrhovateľ vypožičal odporkyni SIM-kartu, ktorá umožňuje odporkyni využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom a SIM-karte bolo pridelené účastnícke číslo XXXXXXXXXX. Odporkyňa riadne a včas nezaplatila cenu poskytnutých služieb vo výške 875,56 eur, ktoré navrhovateľ vyfakturoval za obdobie 2011/02-2011/03. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 12.5.2011 oznámil odporkyni sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie a vyzval ju na ich

XC/XX/XXXX

-X-

úhradu v dodatočnej lehote. Odporkyňa na pokus o pokonávku reagovala čiastočnou úhradou pohľadávky vo výške 346,80 eur. V tejto súvislosti si navrhovateľ uplatňuje úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade so všeobecnými podmienkami čl. 11 bod 11.14, a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedené v pokuse o pokonávku, t.j. od 27.5.2011.

Zároveň si navrhovateľ podaným návrhom uplatnil zaplatenie sumy 129,- eur, ktorú kvalifikoval ako škodu, ktorá vznikla navrhovateľovi za odpredaný mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie Nokia

3120 klasik a to vo výške 129,- eur. Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou, to znamená predstavuje škodu navrhovateľa, ktorú odporkyňa navrhovateľovi spôsobila tým, že získala mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom dodatku sa zaviazala používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušila svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby, t.j. tzv. doby viazanosti a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. S poukazom na tú skutočnosť, že v inom súdnom konaní zmluvná pokuta vo výške 331,94 eur, t.j. ustanovenie dodatku, v ktorom je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie, bolo označené ako neprijateľná zmluvná podmienka (rozsudkom KS Prešov sp. zn. 6Co/91/2011) a v súlade s ust. § 53a Občianskeho zákonníka je navrhovateľ ako dodávateľ služby povinný zdržať sa používania takejto podmienky. Preto navrhovateľ v súlade so zákonom, týmto návrhom na začatie konania v súlade s vyššie uvedeným sa domáha nároku vo výške škody voči odporkyňi, ktorá vznikla navrhovateľovi za odpredaný mobilný telefón. Ďalej navrhovateľ uviedol, že odporkyňa si bola v zmysle dodatku vedomá, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie je predávané za cenu uvedenú v čl. 1 bod 1.3 dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa zaviazala užívať služby po dobu dohodnutú v dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia). Okrem škody za akciový telefón/telekomunikačné zariadenie navrhovateľovi vznikli ďalšie škody za zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM-kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje na rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky, pričom tieto ďalšie škody si navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania.

Vzhľadom na uvedené si teda navrhovateľ podaným návrhom uplatnil titulom neuhradených služieb sumu 528,76 eur a titulom náhrady škody sumu 129,-eur.

Súd uznesením č.k. 6C/19/2013-30 zo dňa 20.2.2013 poučil účastníkov o ich procesných právach a povinnostiach a vzhľadom na tú skutočnosť, že v predmetnom konaní ide o drobný spor, dňa 17.4.2013 vyvesil na úradnej tabuli súdu oznam, že dňa 3.6.2013 o 9.45 hod., bude vo veci účastníkov konania vyhlásený rozsudok a následne tento rozsudok v uvedený deň aj súd vyhlásil.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s obsahom žaloby, zmluvou o pripojení č. A44611001 zo dňa 17.7.2009, dodatkom k zmluve o pripojení č. A44611001 zo dňa 17.7.2009, všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb

XC/XX/XXXX

-X-

prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., faktúrou za obdobie 20.2.2011-19.3.2011, pokusom o pokonávku zo dňa 12.5.2011 a doručenkou k tejto pokonávke zo dňa 16.5.2011 a zistil tento skutkový stav:

Navrhovateľ ako operátor služby v oblasti elektronických komunikácií uzatvoril s odporkyňou zmluvu o pripojení č. A44611001 zo dňa 17.7.2009 a dodatkom k zmluve o pripojení si účastníci konania dohodli aktiváciu účastníckeho programu volanie do všetkých sietí 50+ večer a víkend. Zároveň predmetným dodatkom navrhovateľ odpredal odporkyňi koncové telekomunikačné zariadenie Nokia 3120 klasik za cenu 1,- euro so záväzkom zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti 24 mesiacov a riadne a včas uhrádzať svoje splatné záväzky. V zmysle čl. 3 bod 3.7. dodatku účastník vyhlásil, že si je vedomý, že mobilný telefón je mu predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou mobilného telefónu a v zmysle tohto dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované prostredníctvom SIM-karty v zmysle ustanovení tohto dodatku po dobu dohodnutú v tomto dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v článku 2 bode 2.2., 2.3

alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu, ako aj prípadný obsah prílohy č. 1 dodatku by spôsobilo, že podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu).

Odporkyňa nezaplatila za cenu poskytnutých služieb za obdobie február 2011 až marec 2011 vo výške 864,20 eur. Pokusom o pokonávku zo dňa 12.5.2011 navrhovateľ vyzval odporkyňu na úhradu dlžnej pohľadávky do 26.5.2011. Odporkyňa predmetnú pohľadávku plnila čiastočne, a to vo výške 346,80 eur. V predmetnom konaní si navrhovateľ teda uplatňuje cenu neuhradených služieb vo výške 528,76 eur a nárok na náhradu škody vo výške 129,- eur, ktorá predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou 130,- eur a akciovou cenou mobilného telefónu, t.j. 1,- euro.

Na základe takto zisteného skutkového stavu súd právne uzatvára.

Podľa § 115a ods. 2 O.s.p., pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Podľa § 200ea ods. 1 O.s.p. ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1.000,- eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Podľa § 42 ods. 1 písm. a/ zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách, podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 42 ods. 4 písm. b/ zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách, účastník je povinný platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní.

XC/XX/XXXX

-X-

Podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003. Z.z. o elektronických komunikáciách, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 43 ods. 2 zákona č. 610/2003. Z.z. o elektronických komunikáciách, podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa § 43 ods. 5 písm. b) zákona č. 610/2003. Z.z. o elektronických komunikáciách, podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti.

Podľa § 52 ods. 1, 2, 3, 4, Občianskeho zákonníka (ďalej len OZ), spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzať toto ustanovenie, sú neplatné.

Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1, 2, 3 OZ, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah. Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa § 420 ods. 1 OZ, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 442 ods. 1, 3 OZ, uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Podľa § 517 ods. 2 OZ, ak ide o meškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania a kde je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

XC/XX/XXXX

-X-

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v platnom znení výška úrokov z omeškania je o osem percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba európskej centrálnej banky platná k 1. dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Na základe vykonaného dokazovania mal súd nesporne preukázané, že medzi účastníkmi bola uzatvorená vyššie citovaná zmluva a dodatok k predmetnej zmluve, na základe ktorých navrhovateľ poskytoval odporkyni služby, za ktoré odporkyňa riadne a včas neuhradil vystavené faktúry a to za obdobie február 2011 - marec 2011 vo výške 64,20 eur, nakoľko odporkyňa na základe pokusu o pokonávku čiastočne plnila svoj dlh, predmetom konania je nezaplatenie neuhradených služieb vo výške 528,76 eur a súd v tejto časti návrhu vyhovel, nakoľko odporkyňa ako dlžník má povinnosť z platného záväzku platiť cenu služby (§ 494 Občianskeho zákonníka). Súd zaviazal odporkyňu aj na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 9 % ročne z priznanej dlžnej sumy odo dňa nasledujúceho po dátume splatnosti uvedenom v pokuse o pokonávku teda od 27.5.2011 do zaplatenia, v súlade s ust. § 517 ods. 2 OZ a § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Zb.

V prejednávanej veci ďalej predmetom konania bola náhrada škody vo výške 129,- eur. Zo skutkového vymedzenia nároku navrhovateľa na náhradu škody vyplýva, že sa tejto domáha z dôvodu porušenia povinnosti odporcu zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti po dobu 24 mesiacov. Takto skutkovo vymedzený nárok na náhradu škody je potrebné posudzovať podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, podľa ktorého každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti. Základnými predpokladmi vzniku občianskoprávnej zodpovednosti sú porušenie právnej povinnosti, existencia škody, príčinná súvislosť medzi porušením právnej povinnosti a škodou, zavinenie. Pre vznik zodpovednosti za škodu je nevyhnutné kumulatívne splnenie všetkých uvedených predpokladov a pri neexistencii čo i len jedného z nich zodpovednosť za škodu nie je daná. Uhrádza sa skutočná škoda a to,

čo poškodenému ušlo (ušlý zisk). Podstatou ušlého zisku je ujma vyjadriteľná v peniazoch, spočívajúca v tom, že poškodený v dôsledku škodnej udalosti nedosiahne rozmnoženie majetkových hodnôt, ktoré sa dalo očakávať pri pravidelnom behu vecí.

V danom prípade si navrhovateľ uplatňoval od odporkyne škodu spočívajúcu v rozdieli medzi predajnou (zľavnenou cenou) (130,- eur) a jeho akciovou cenou 1,- euro. Protiprávnu udalosť navrhovateľ videl v tom, že predal odporkyni zľavnený telefón a odporkyňa nedodržala svoje zmluvné záväzky zotrvať v zmluvnom vzťahu v dohodnutej dobe viazanosti a neplatil riadne a včas cenu za poskytnuté služby a nedodržanie tohto záväzku privodilo navrhovateľovi minimálne vyššie uvedenú škodu. V zmysle čl. 3 bod 3.7. dodatku účastník vyhlásil, že si je vedomý, že mobilný telefón je mu predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou mobilného telefónu a v zmysle tohto dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto dodatku po dobu dohodnutú v tomto dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v článku 2 bode 2.2., 2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu, ako aj prípadný obsah prílohy č. 1 dodatku, by spôsobilo, že podniku vznikla škoda (minimálne

XC/XX/XXXX

-X-

v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu). Súd ma zato, že v zmysle vyššie citovaného čl. 3 bod 3.7 dodatku nevyplýva povinnosť odporkyne ako spotrebiteľa v prípade nedodržania zmluvných podmienok doplatiť zľavnenú cenu telefónu do trhovej ceny. Vzhľadom na uvedené má súd za to, že v konaní nebolo preukázané, že by zavinené porušenie právnych povinností odporkyne malo za následok vznik škody spočívajúcej v zmene ceny odpredaného mobilného telefónu z pôvodnej ceny na nákupnú cenu, pretože cena za mobilný telefón bola riadne zmluvne dohodnutá medzi účastníkmi na sumu 1,- euro. Z uvedených dôvodov súd návrh v časti náhrady škody ako nepreukázaný a teda nedôvodný zamietol.

O trovách konania súd rozhodol v zmysle ust. § 142 ods. 3 O.s.p., v zmysle ktorého aj keď mal účastník vo veci úspech len čiastočný, môže mu súd priznať plnú náhradu trov konania, ak mal neúspech v pomere nepatrnej časti alebo od úvahy súdu, v takom prípade sa základná sadzba tarifnej odmeny advokáta vypočíta z výšky súdom priznaného plnenia. Navrhovateľ mal v konaní len nepatrný neúspech, preto mu súd priznal trovy konania spočívajúce v zaplatenom súdnom poplatku vo výške 39,- eur.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré možno podať na tunajšom súde do 15 dní odo dňa jeho doručenia.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ust. § 205 ods. 3 O.s.p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Podľa § 205a ods. 1 O.s.p. skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak

a) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,

XC/XX/XXXX

-X-

b) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

c) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4,

rozhodnutia súdu prvého stupňa.

Podľa § 205a ods. 2 O.s.p. ustanovenie odseku 1 sa nepoužije v konaniach podľa § 120 ods. 2.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Podľa § 251 O.s.p. ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.